

NOTARY PUBLIC
Jordon W. Cumyow
501 Main St.



電話 MU 1-6513

HUGO C. ORRE
柯氏汽
水龍煖
承接修理與改裝。各種熱
水爐。煤油與煤氣。在
電力通達清潔去水。在
華區服務有三十餘年。工
作妥當。價錢克己。隨時
應命。
AL 5-0855, MU 1-2871

伯影相館
YORKMAN STUDIO
817 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住宅 874-8710
結婚家庭
護照相相
請先電約
備有新機。方便顧客

何雅慈油色
精製小油。色澤鮮明。設備充足。
地址：細街
電話：253-8385
下午四時後
地址：細街
電話：五五〇號

廣麵東廣
NIFY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

銀絲麵
全蛋麵
粗細麵
炸麵
麵粉
麵粉
麵粉

司公頓伊
THE T. EATON CO. LIMITED
著名担保貨
物包令滿意
回所滿意者
即其價值
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.
請到本公司一試。九六四年最新車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER & JEEP
FARGO TRUCKS, HILLMAN, ALBERTA
年在本公司服務。式十餘
種。歡迎參觀。請到本公司
洽談。電話：TR 6-6289

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver, 4, B.C.
電話 MU 4-6821
電器。承接大小
電力工程。價格
克己。保證滿
意。

局藥西中堂濟廣
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-6613

新美
鮮味
新邊麵
WING WING CO., LTD.
458 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
MU 4-0821 苗寶 四〇八二

廠造製味臘榮榮
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
458 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
MU 4-0821 苗寶 四〇八二

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號
電話 MU 4-3526

局藥西中堂濟廣
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-6613

請訂閱
旅加華僑英文刊物
華埠雜誌
地址：溫哥華
電話：468-1111

CHINESE HERBS
11 Lane St. 1st Floor, RM. 10
KIMLOO, B.C. CANADA

廣珍
鐘飾舖
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-6613

名廠男裝
小衫平賣
九毛五仙
電話 MU 3-4929

服務週到
代理保險
火險。意外
火險。意外
火險。意外

卡城民治黨職員表
主席：黃國強
副主席：黃國強
秘書：黃國強

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

司公發元
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU 4-1028

即到
大幫
新到
大幫

大紅灰旦
大埠腐乳
甜酸桃集
石斑咸魚
花旗蝦肉
本土瓜菜
蓮藕馬蹄
燒臘肉類
專車送貨
快速妥當

即到大幫
新到
大幫
新到
大幫

即到
大幫
新到
大幫

卡城民治黨職員表
主席：黃國強
副主席：黃國強
秘書：黃國強

卡城民治黨職員表
主席：黃國強
副主席：黃國強
秘書：黃國強

紀經漢黃
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU 4-1377

The Bouquet
Invitation
Line
Wedding Invitations
片名，賤信字凸文英

保護你的重要文件
本報特製新式機具。能以製造資料。將重要文件。入箱。出紙。證書。相片。發紙。行。入箱。出紙。證書。相片。發紙。行。入箱。出紙。證書。相片。發紙。行。